

Porównanie tłumaczeń I Koryntian 6:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Zostaliście wykupieni bowiem drogo oddajcie chwałę właśnie Bogu w ciele waszym i w duchu waszym które jest są Boga
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Drogo bowiem zostaliście kupieni.* Chwalcie zatem Boga** w waszym ciele.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zostaliście kupieni bowiem (za cenę) szacunku, oddajcie chwałę więc Bogu w ciele waszym*. ⁴⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Zostaliście wykupieni bowiem drogo oddajcie chwałę właśnie Bogu w ciele waszym i w duchu waszym które jest (są) Boga

¹⁾ <x>500 17:1</x>; <x>530 10:31</x>

²⁾ <x>520 12:1</x>; <x>570 1:20</x>

³⁾ <x>530 7:8</x>

⁴⁾ Inne lekcje zamiast "waszym": "waszym i w duchu waszym"; "waszym i w duchu waszym, które są Boga".